

英作文問題演習 101

1 下線部を英語に訳せ。

(1)毎年、50 万人以上の母親が妊娠や出産に関連した原因で死亡している。そして、生後 28 日間におよそ 400 万人の子供が毎年死亡している。これらの死亡数の 99%は、発展途上国が占めており、緊急に救いの手を必要としている。(2)これらの死は、もし彼らが基本的保健医療サービスを受けることができさえすれば、防ぐことができたであろう。(3)我々は、彼らを救う知識と手段を持っている。今必要なのは、彼らを救う意志だけだ。

(大阪医科薬科大 2010)

2 In English, write 100 to 130 words about the topic.
Explain the differences between a friend and an acquaintance.

(一橋大 2020)

英作文問題演習 102

1 次の文章を英訳しなさい。

生兵法は大怪我のもとというが、現代のように個人が簡単に発信できる時代には、とくに注意しなければならない。聞きかじった知識を、さも自分で考えたかのように披露すると、後で必ず痛い目にあう。専門家とて油断は禁物、専門外では素人であることを忘れがちだ。さまざまな情報がすぐに手に入る世の中だからこそ、確かな知識を身に付けることの重要性を見直すことが大切である。

(京都大 2017)

2 In English, write 100 to 130 words about the topic.
Describe an important lesson you learned as a child.

(一橋大・後期試験 2020)

英作文問題演習 103

1 次の会話を読んで、空欄(1)、(2)に入る適切な発言を、*解答欄におさまるよう
に英語で書きなさい。

*それぞれ 45～60 語程度が目安

Anne: Literature has a language barrier, and it's very hard to understand foreign literature. I believe there are definitely borders in literature. But music has no borders. That's a good point of music.

Ken: Wait a minute. What do you mean by "music has no borders"?

Anne: (1) In my opinion, this demonstrates that music has no borders.

Ken: Well, actually, the problem is not so simple. (2) That's why I think there are borders in music after all.

(京都大 2017)

2 In English, write 100 to 130 words about the topic.
Describe a memorial trip that you took.

(一橋大・後期試験 2020)

英作文問題演習 104

1 次の日本語の下線部(1)、(2)を英語に訳しなさい。

「ことば批判」は（当否はともかく）昔は年配者の役割でした。ところが、現在では、年配者はあまり掲示板や SNS にはアクセスしません。その代わり、若い世代の人同士が、メディアなどで得た知識を元に、ネット上で「誤用」を指摘しあっています。

こういう状況は、人々の言語生活史上、初めてのことです。

(1)インターネットが普及する以前の社会では、個人のつぶやきが不特定多数から評価・批判されることは、まずありませんでした。(2)個人の限られた交際範囲では、そうむやみにことば遣いをとがめられる、という状況は考えにくいことです。

(飯間浩明「“今どきの若い者”はことば遣いにうるさすぎる」『ベスト・エッセイ 2018』日本文藝家協会(編)、光村図書出版、2018年、pp.168-69より)

(神戸市外国語大 2020)

2 In English, write 100 to 130 words about the topic.
Explain the differences between a good and bad teacher.

(一橋大・後期試験 2020)

英作文問題演習 105

1 次の日本文の下線部(1)、(2)を英語に訳しなさい。

自然界の現象であれ、人間が作り出した機械や社会であれ、その働きやしくみを理解しようと思うならば、その現象が起きている舞台、興味の構造を知ることが大事である。(1)同様に、脳が果たしている働きやそれを支えるしくみ、あるいは、つくられ方について理解を進めようとする際には、脳のかたちを知ることが大きなてがかりになり、ときに必須の前提となる。脳に関する近代的な研究が始まった19世紀後半以来、脳の研究者たちは常に脳の構造に魅了され、その美しさと複雑さにため息をつき、脳を前に「一体どうなっているんだ」と唸(うな)り続けてきた。

脳の構造は複雑だが無秩序ではない。(2)想像することさえ難しい大きな数の要素からなる迷宮のところどころに、見事なまでに規則的な構造が埋め込まれている。私には、これらの構造が、研究者の挑戦をこぼんでいる脳がふと見せたほほえみのように思える。そのような構造が示す規則性は、脳の働き、しくみ、なりたちを理解する上でのヒントを提供している。

(島根大・医 2020)

2 Read the statement below and write a paragraph giving at least two reasons why you agree or disagree with it. Write your answer in English in the space provided on your written answer sheet.

(It is suggested that you spend no more than 15 minutes on this section.)

“Every university student in Japan should be required to study abroad for at least one semester.”

(早稲田大・国際教養 2020)

英作文問題演習 106

1 下線部を英語に訳しなさい。

After much anxiety over the future, and several failed attempts at finding a permanent teaching post, Lewis had been offered employment as a fellow and tutor in English at Magdalen College earlier that year. 彼は Moore 夫人と Maureen の家賃の面倒も見ていたので、その職を得て、彼の長年の経済的不安が消えました。

(東京都立大・文系 2020)

2 「積ん読」という言葉をめぐる次の会話を読んで、空欄(1)(2)に入る適切な応答を、解答欄におさまるように英語でかきなさい。

*それぞれ 45～60 語程度が目安

Dolly: I see that you have so many books! You must be an avid reader.

Ken: Well, actually, I haven't read them. They are piling up in my room and just collecting dust. This is called *tsundoku*.

Dolly: Really? I've never heard of *tsundoku*. Can you tell me more about it?

Ken: (1)

Dolly: I can understand. What are your thoughts on *tsundoku*?

Ken: (2)

(京都大 2016)

英作文問題演習 107

- ① 私たちは言葉を操っているのか。それとも、言葉に操られているのか。あなたの意見を 60～80 語の英語で述べよ。

(東京大 2020)

② 以下の下線部を英訳せよ。

生きてゆくためには若干の自信を持たなくてはならぬ。しかし自信ばかりで押し切っては、やがていつかは他人を害する立場に立つ。自分たちは、いつも自分たちの信念がある程度までまゆつばものだということを悟り、かくて初めて寛容の態度を養うことができる。自信と疑問、独断主義と懐疑主義との二刀流によって、われわれは世界と渡り合うことにしたい。

(東京大 2020)

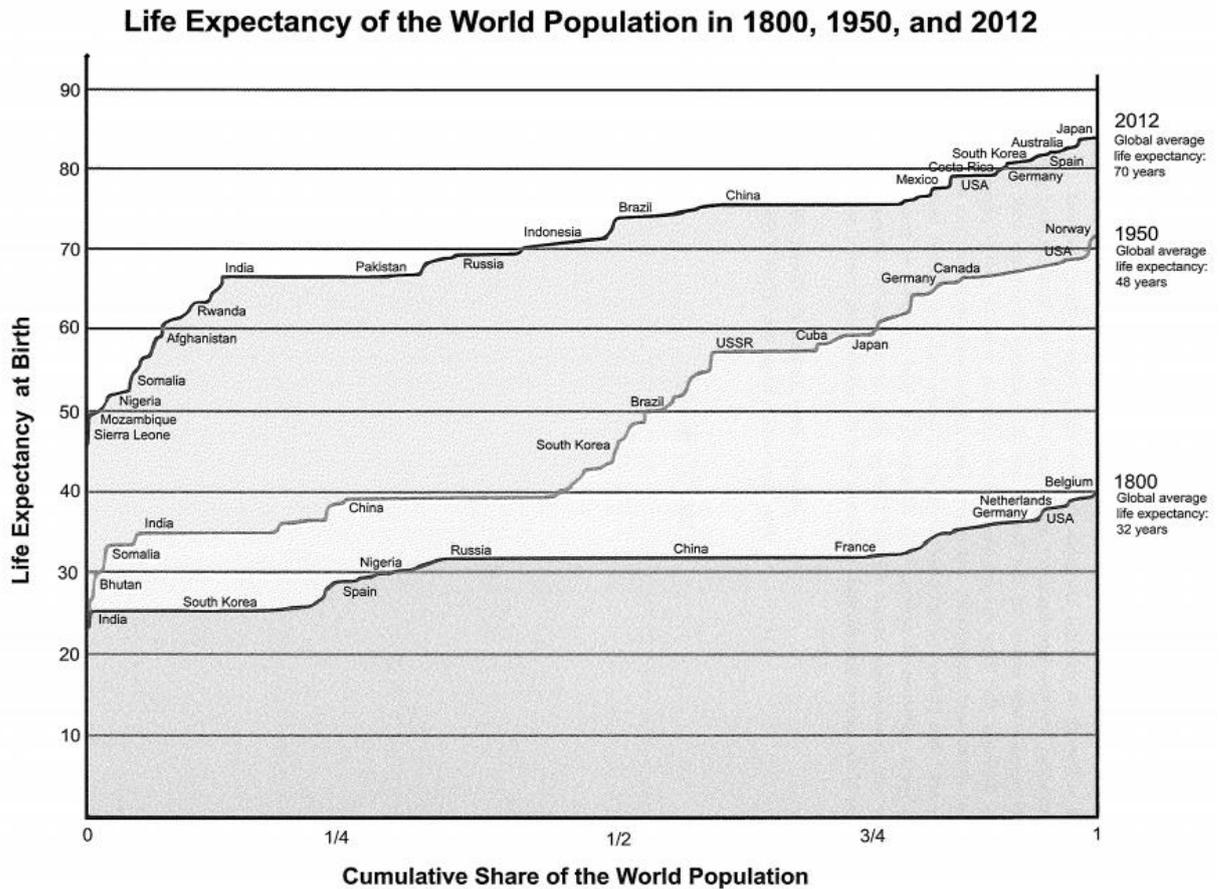
英作文問題演習 108

1 次の文章の下線部(1)および(2)を英語に訳しなさい。
情報を得る手段が多様化した現代において、旅行の意義は以前と比べて減ったと主張する人たちがいる。本当にそうだろうか。(1)たしかに、文字通り「見たことのない世界」に出会う機会は減ったかもしれない。(2)しかし、目的地にたどり着くまでのわくわくした気持ちは、過去も現在も変わってはいないはずだ。

(津田塾大 2020)

2 Write a paragraph in English answering the question below.

From the chart below on the following page, what trends and other important information can be identified? For example, you may focus on the movement of the three different lines, countries that stand out over time, or any other points you can identify.

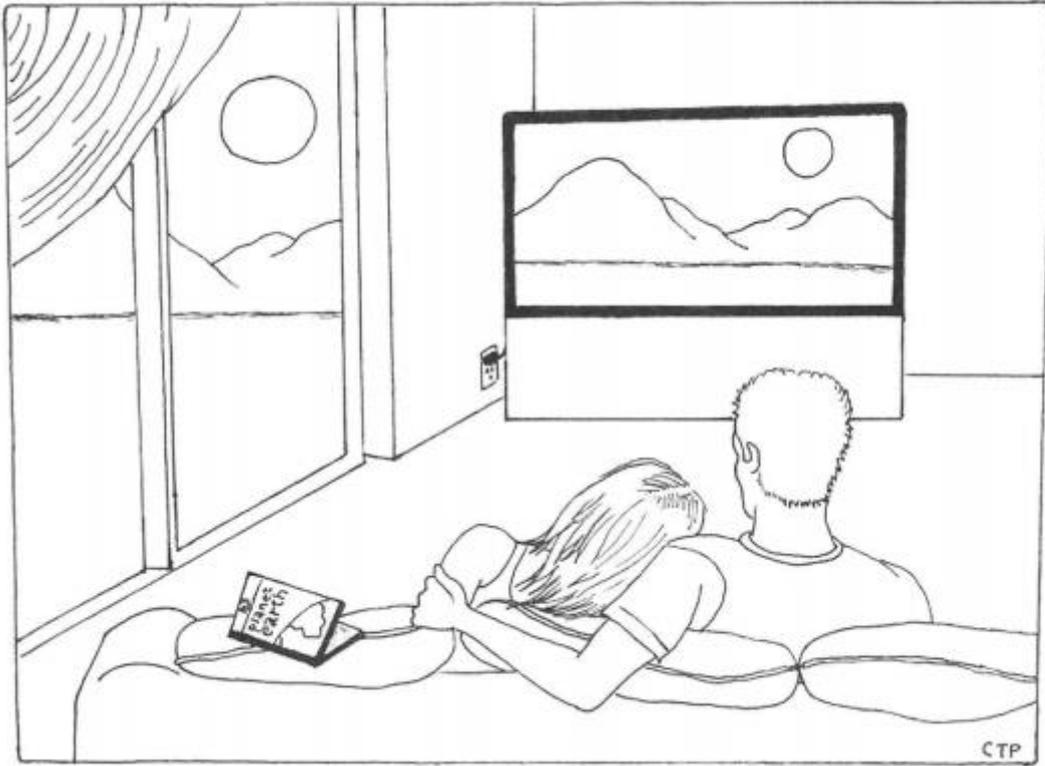


[Adapted from Max Roser et al., "Life Expectancy," in *Our World in Data*, 2019]

(早稲田大・国際教養 2021)

英作文問題演習 109

- 1 Think about the meaning of the picture below. Explain your thoughts in a paragraph in English. (around 80 words)



(早稲田大・法 2019)

2 Thomas Edison is known for inventing many things. The three most famous of Edison's inventions are:

- (1) The electric light bulb;
- (2) A device to record music and sound;
- (3) A device to record moving pictures;

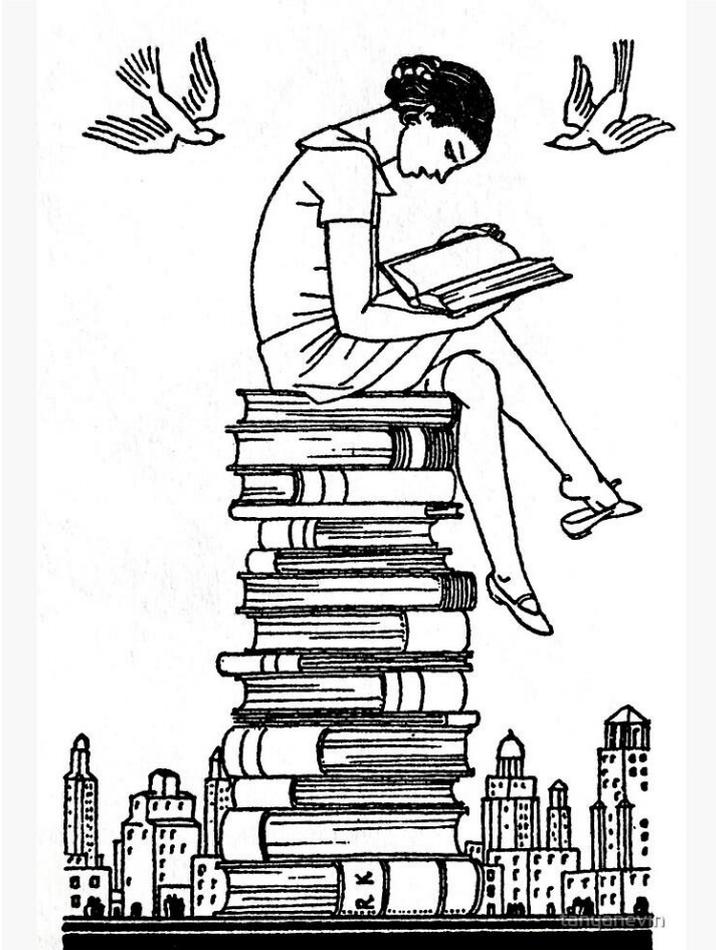
In your opinion, which of the three is the most important? Explain your reasons. (about 80 words)

(小樽商科大 2021)

英作文問題演習 110

1 Look at the picture below and write a paragraph in 80 to 120 English words. Your paragraph should address each of the following points.

- ✓ What you think the picture suggests
- ✓ Why the picture suggests this to you
- ✓ How your interpretation of the picture relates to your life now



(Adapted from an illustration by Rockwell Kent, 1936)

(金沢大 2021)

2 Read the instructions and write your answer in English.

The table below shows changes in international student enrollment at universities in the United States:

Place of origin	2001 (number of students)	2014 (number of students)	% Change (2001 to 2014)
Canada	26,514	27,240	3%
China	63,211	304,040	381%
Japan	46,810	19,064	-59%

Using about 70 English words, summarize the different trends of enrollment for the three countries between 2001 and 2014.

(九州大 2021)

英作文問題演習 111

1 以下の A、B の文章を読んで下線部を英訳せよ。

A: あ～あ、我々が定年になる頃が恐ろしいな。こんな風に高齢化が進めば年金なんかもらえなくなりそうな気がする。だって3人に1人が60歳以上になるんだよ。

B: 日本も昔よりは老人福祉が充実しているし、そんな悲観することないさ。どうしても心配ということなら、話は簡単だよ。せいぜい老後の資金を貯めとくことだね。

(札幌医科大・医 2012)

2 Answer the following question in English in approximately 150-200 words.

What are the advantages and disadvantages of convenience stores? State your opinion providing concrete examples and reasons.

(京都工芸繊維大 2021)

英作文問題演習 112

1 以下の下線部を英訳せよ。

A: 日本の電車では眠っている乗客が随分目につきますね。日本人はなぜ電車の中で眠るのですか。

B: 忙しい仕事で疲れているからだとお思いでしょう。それもある程度は事実でしょうが、電車は居眠りをするのにとっても良いところなのです。安全ですし、電話もかかってこないし、上司のうるさい目もありません。車がレールの上を走る規則的な音を聞いているとすぐうとうとしてきます。むしろなぜ眠らないのかとおききしたい。あなた方も日本にいるときぐらい電車で眠ってはいかがですか。

(札幌医科大・医 2014)

2 Write a paragraph in English giving your opinion on the statement below, with appropriate reasons to support your position.

A universal basic income (UBI) is a proposal that would provide all citizens of a country (or other geographic area) with a specific sum of money, usually paid monthly, regardless of their income, employment status, or assets. A UBI would, as examples, replace welfare payments, increase labor mobility, and offset the risks of job loss from automation.

(早稲田大・国際教養 2021)

英作文問題演習 113

1 以下の日本語を読んで下線部(1)、(2)をわかりやすい英語に直せ。

(1)愛は移ろいゆくものです。ロマンチックな夢は必ずしも実現するとは限りません。思った通りにはいかないのです。日本に来てから感じるのですが、結婚が案外と続いてゆく場合が多いのは不思議です。一般化は出来ませんが、そもそも最初の期待があまり高くないのでしょうか。愛が結婚の唯一絶対の条件ではないのかもしれませんが。しかしアメリカではそうはいきません。(2)愛が消えれば結婚もおわりです。失望が深すぎてもういっしょにはられません。希望がなければいっしょに暮らしても意味がないのです。自分たちは若すぎたのだ、とつくづく思うわけです。そうならば離婚しかありません。するとその後にもまた別の出会いが待っています。そこで恋に落ち、再び結婚となります。将来に向けてまた新たな夢が始まることとなります。

(札幌医科大・医 2015)

2 Read the statement below and write a paragraph giving at least two reasons why you agree or disagree with it. Write your answer in English.

“Peaceful protests should not turn violent even if protesters feel that their voices are being ignored.”

(早稲田大・政経 2021)

英作文問題演習 114

1 次の文章の下線部(1)と(2)を英訳しなさい。

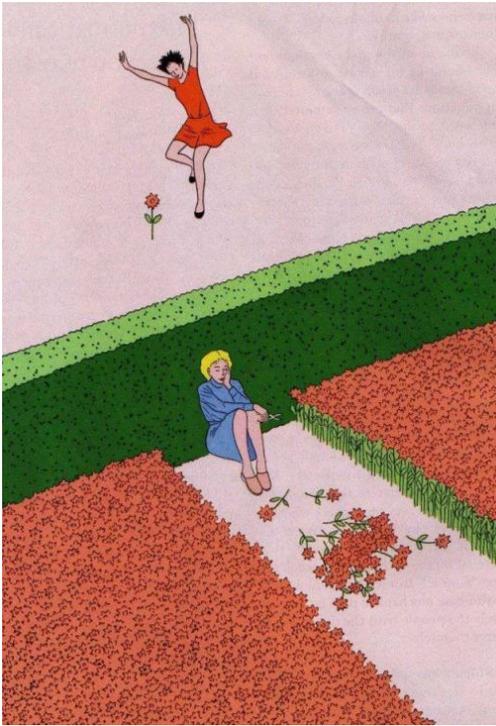
(1) ある講演会の席上で、私がどうして地域に文化活動が必要かといったことを、ひとくさりダラダラとしゃべったら、そのあとにこんな質問が出た。

「(2) たしかに、あんたの言っていることはいい話だが、それにしても芝居のチケットに五千円は高すぎる。」

うーん、これは半分正しく、半分間違っている。

(神戸大 2003)

2 Write a paragraph in English explaining what this image means to you.



© Guy Billout

(早稲田大・法 2021)

英作文問題演習 115

1 次の文章の下線部(1)と(2)を英語に訳しなさい。

ニューヨークに1年だけだが住んでいたころ、娘を現地の幼稚園に通わせていた。ある日、幼稚園に迎えに行ったときのことである。娘は、アメリカ人の子供と、オモチャをとったとらないというたわいもないことで言い争いをしていた。双方ともたがいに譲らず、早口でまくしたてていたが、(1)私が驚いたのは、娘の身ぶりや口ぶりまでが、アメリカ人そっくりであったことである。これがわが子かと思うような激しきで、自分の言い分が正しいことを主張して、相手とわたり合っていた。アメリカでは、子供のころから、自分の主張すべきことは堂々と主張することを教え込まれているようであった。わずか1年足らずのニューヨークの幼稚園への“留学”であったが、私の娘は、アメリカ人の子供たちと遊び、ときにはけんかをしていくうちに、このアメリカ人的“習性”を身につけたのであろう。ただ、(2)帰国するとすぐに、英語はもちろんのこと、こうした習性も忘れ去り、言いたいことははっきり言えないような、ふつうの日本の子供に戻ってしまった。

(神戸大 1995)

2 During the COVID-19 pandemic, there has been a trend among those who can do so toward working from home. Write 100 words or so in English on what you consider to be the advantages and disadvantages of this trend.

(慶應義塾大・医 2021)

英作文問題演習 116

1 次の文の下線部(1), (2)を英語に訳しなさい。

(1) 我々は批判されることに弱い。自分の意見を批判されると頭に血がのぼり、自分自身が攻撃されたように感じ、相手が何を言っているのかもよくわからなくなる。わたしも哲学者という仕事柄、面と向かって他人の意見を批判する機会が多いが、非常に有能な哲学者でも何を批判されているのか理解できず、話がかみ合わないということがよく起こる。逆の立場で、わたし自身も他人の批判に対する自分の回答をあとで読み返して反省することは多い。

こういう場合、どうしたらいいだろうか。まず、自分の意見に感情移入しすぎないことである。自分で思いついた愛着のある説でも、場合によっては切り捨てる覚悟がないと、結果的には自分にはねかえってくることになる。相手に譲歩するのはプライドが許さないという人もいるだろう。(2) そういう人は、自分が今持っている意見を無理やり弁護し通すことにプライドを持つのではなく、自分の過ちを素直に認めるということにプライドを持ってもらいたい。それが結局は実り多い論争への道であり、実り多い論争からは自分自身も得るものが多いはずである。次に、自分の意見に対する批判は必ずしも自分自身に対する攻撃ではないということをわきまえることが大事である。批判されて頭に血がのぼっていると感じたら、自分が落ち着くまで返事をするのを待つのも実際的な方法として有効である。

(九州大 2015)

2 Write 120 to 150 words of English about the topic below. Indicate the number of words you have written at the end of the composition.

Nuclear war is winnable.

(一橋大 2003)

英作文問題演習 117

1 次の文(1), (2)の下線部を英語に訳しなさい。

- (1) Chopin was born 201 years ago and died at the age of 39 in 1849. 亡くなったとき、彼は世界で最も影響力のある作曲家の一人とみなされていた。 Today, he is firmly established as a permanent part of the musical world.
- (2) While on a leave from the university, I taught creative writing that fall at another university. 私が泊っていたホテルは大通りのひとつに面しており、何度も私は窓辺に立って、下方の歩道の人々を眺めた。 One day I saw a man walking along the sidewalk, holding up his trousers with his left hand, while he stuck out his right hand to others, begging for money.

(東京都立大 2011)

2 Write 120 to 150 words of English about the topic below. Indicate the number of words you have written at the end of the composition.

Divorce should never be accepted to end a marriage.

(一橋大 2003)

英作文問題演習 118

1 次の文章の下線部(1)と(2)を英語に訳しなさい。

高校生の時、テスト期間で早く帰宅した私は、

(1) 「今日の物理のテストはね、予想した問題が全然出なかったの。せっかく勉強して行ったのに損しちゃった。」

と言いながら、茶の間のふすまを開けた。ゾッとしたことには、そこには母ではなくて父がすわって本を読んでいた。マズいなあ、と思いながらも、

「ただいま」とあいさつすると、(2) 父は本から顔を上げずに、

「勉強というものは、そんなものじゃないだろう。」

と一言だけ言った。

(神戸大 2000)

2 Write 120 to 150 words of English about the topic below. Indicate the number of words you have written at the end of the composition.

Experience is more valuable in life than education.

(一橋大 2003)

英作文問題演習 119

1 次の文章は「徳川家康御遺訓」の一部です。下線部を英語に訳しなさい。
(1) 人の一生は重荷を負うて遠き道を行くがごとし。急ぐべからず。不自由を常と思えば不足なし。心に望みおこらば困窮したる時を思い出すべし。堪忍は無事長久の基(もとい)。怒りは敵と思え。(2) 勝つことばかり知りて負くることを知らざれば、害その身にいたる。己を責めて人をせむるな。及ばざるは過ぎたるよりまされり。

(神戸大 2005)

2 Write 120 to 150 words of English about the topic below. Indicate the number of words you have written at the end of the composition.

Modern society should value tradition more.

(一橋大 2004)

英作文問題演習 120

1 次 の 文 章 の 下 線 部 (1)(2) を 英 語 に 訳 し な さ い 。

昔の子供より、今の子供の方が恵まれている点が多い。(1)それなのにあまり幸
せに見えないのは、大人の描く未来像にあまりにも左右されているからではな
いか。昔、子供は大人の社会の外部にあることで、輝いていた。(2)今の子供は親
の期待を受け、親の視線に守られて、親の決めた進路を歩かされている。

(神戸大 1992)

2 Write 120 to 150 words of English about the topic below. Indicate the number of words you have written at the end of the composition.

Men and women should have equal roles in the home and in the workplace.

(一橋大 2004)